Broj: S1 3 U 034886 20 U
Sarajevo, 23.11.2021. godine

23.11.2021
US-03 13-1 42 20

Sud Bosne i Hercegovine, u vijeću za upravne sporove, sastavljenom od sudija Jadranke Brenjo, kao predsjednika vijeća, Amira Kapetanovića i Maide Bikić, kao članova vijeća, uz sudjelovanje zapisničara Enise Imamović, u upravnom sporu tužitelja „ORECONS&AUDIT" d.o.o Zenica ulica Muftije Šemsekadića broj 14. Zenica koga zastupan Nermin Kovač advokatu iz Zenice ulica Islambegovića put broj 3., protiv rješenja broj: JN2-03-07-1-3247-10/19 od 23.01.2020. godine, tuženog Ureda za razmatranje žalbi BiH, Filijala Mostar, u upravnoj stvari javnih nabavki, na nejavnoj sjednici održanoj dana 23.11.2021. godine, donio je sljedeću:

P R E S U D U

Tužba se uvažava, poništava se pobijano rješenje tuženog broj: JN2-03-07-1-3247-10/19 od 23.01.2020. godine i predmet vraća tuženom na ponovno rješavanje.

Tuženi je dužan da tužitelju naknaditi troškove upravnog spora u iznosu od 380,80 KM, sve u roku od 15 dana računajući od dana dostavljanja presude, dok je u preostalom dijelu zahtjev odbijen kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Osporenim rješenjem tuženog, broj kao u uvodu presude, odbijena je kao neosnovana žalba tužitelja, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 101-16969/19DžS od 18.12.2019. godine, ugovornog organa JP Vodovod i kanalizacija d.o.o. Zenica.

Odbijena je kao neosnovan zahtjev za nadoknadom troškova za sastav žalbe, u iznosu od 421,20 KM.

Odbijen je i zahtjev tužitelja za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Tužitelj je blagovremeno podnio tužbu za pokretanje upravnog spora, protiv osporenog rješenja, zbog nepotpuno i pogrešno utvrđenog činjeničnog stanja i pogrešne primjene materijalnog prava, te povrede pravila postupka. U tužbi navodi da tužitelj u svojoj ponudu u pogledu cijene iste, cijenu naveo na više mjesta, pa da

je ugovorni organ postupio formalistički iz više razloga kad je našao da cijena ponude nije upisan slovima, pa de se eventualno moga tražiti samo pojašnjenje cijene ponude, a ne odbaciti ponudu tužitelja samo iz tih razloga. Nadalje ukazuje a u vezi ponude izabranog ponuđača da tuženi uopšte nije tačno prenio definiciju Angažovanog revizorskog tima jer definicija koju je tuženi citirao za Angažovani revizorski tim se odnosi na angažovani dan revizorskog tima. Također da nije sporo kako je to navedeno u osporenom rješenje da je u Obrascu II izabrani ponuđač naveo 10 radnih dana, ali da je u Obrascu II kao što se to konstatuje osporenim rješenjem naveo 5 radnih dana, a da se vrednuju kao kriteriju ukupan broj radni dani, pa da iz tih razloga kako je izabrani ponuđač naveo da će angažovati dva člana tima po 5 radnih dana, jasno je da je ukupan broj radnih dana koji je trebao biti upisan u prilogu II Obrasca ponude 10, a ne 5, te da u svakom slučaju ta dva podatka se moraju slagati. U vezi sa rješenjem o registraciji ponuđača, tužitelj također u vezi sa ponudom izabranog ponuđača te izjašnjenjem istoga je evidentno da iako je tenderskom dokumentacijinom traženo posebno rješenje i za ovlaštenog revizora, takvo rješenje izabrani ponuđač nije dostavio pa da je iz tog razloga ponuda izabranog ponuđača formalno neispravna. Na kraju i u pogledu roka važenja ponude ukazuje, da je pogrešno u ponudi izabranog ponuđača, navede datum važenja ponude 10.03.2020.godine, kada je ispravan datum 09.03.2020. godine. Stoga tužitelj predlaže da se tužba uvaži, te da se poništi rješenje osporeno rješenje i predmet vrati tuženom organu na ponovno odlučivanje, ili pak da se da pobijano rješenje preinači na način da se uvaži žalba tužitelja od 23.12.2019. godine izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 101-16969/19DžS od 18.12.2019. godine ugovornog organa JP VIK d.o.o. Zenica kao osnovana, zatim poništi ožalbenu Odluku ugovornog i naloži ugovornom organu, da odbaci ponudu izabranog ponuđača ETIC d.o.o. Zenica kao formalno neispravnu ponudu, a da ponudu tužitelja prihvati kao formalno ispravnu i donese odluku o izboru tužitelja kao najpovoljnijeg ponuđača. Također tužitelj potražuje i troškove postupka na ima sastava tužbe sa PDV po punomoćniku iz reda advokata, u iznosu od 986,00 KM, uvećano za troškove sudske taksu u iznosu od 100,00 KM, odnosno ukupno iznos od 1.086,00 KM, te isto tako potražuje i troškove upravnog postupka iznosu od 500,00 KM.

U odgovoru na tužbu, tuženi Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Mostar je predložio da se tužba odbije kao neosnovana.

Sud je ispitao pravilnost i zakonitost osporenog rješenja u granicama odredbe člana 35. Zakona o upravnim sporovima BiH („Službeni glasnik BiH", broj 19/02 do 74/10), pa je odlučio kao u dispozitivu presude, iz sljedećih razloga:

Iz stanja spisa ove upravne stvari proizilazi da je ugovorni organ pokrenuo konkurentski zahtjev za nabavku usluge pregleda i revizije finansijski izvještaja za koji je Obavještenje za javnu nabavku broj: 439-7-2-533-3-86/19, objavljeno na portalu javnih nabavki dana 06.11.2019. godine i ispravku obaviještena, objavljenu dana 21.11.2019. godine. U vezi sa cijenom ponude tužitelja, tuženi navodi da je uvidom u ponudu tužitelja utvrdio, kako je na stranici 6 ponude dostavljen Obrazac za cijenu ponude (Prilog II) gdje je u tabeli pod r/b 6 navedena cijena 6.360,00 KM (pravilno 9.360,00 KM) napisana brojčano, dok na predviđenome mjestu u koloni „nije upisana cijena slovima", kako se to zahtijevalo u Obrascu za cijenu ponude. Stoga s pozivom na odredbu člana 14. Stav 2. Uputstva za pripremu modela

Суд Босне и Херцеговине, Сарајево, ул. Краљице Јелене бр. 88
Телефон: ++ 387 33 707 100, Фах: ++ 387 33 707 321

tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH", broj 90/14 i 20/15 u daljem tekstu Uputstva) kojim je propisano je da se cijena ponude piše brojevima i slovima, a u slučaju neslaganja iznosa upisanih brojčano i slovima, prednost se daje iznosu upisanom slovima, te člana 57. stav 1. Zakona o javnim nabavkama koji propisuje da su ponuđači dužni prilikom pripreme ponude pridržavati se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije, tuženi nalazi da nije osnovana žalba tužitelja u tom dijelu. Nadalje u vezi sa ponudom izabranog ponuđača u pogledu broja ponuđenih radnih dana, tužena navodi da je uvidom u tendersku dokumentaciju ugovornog organa na prvoj stranici pod nazivom „definicije", utvrdio šta se podrazumijeva pod pojmom „Angažovani revizorski tim", gdje se navodi da je to „Angažman jednog člana revizorskog tima jedan radni dan". Kako je izabrani ponuđač naveo dva člana za izvršenje usluge, sasvim je opravdano kada je naveo da se radi o 10 dana. Pored toga, tuženi utvrđuje kako se iz Priloga III ne može crpiti podatak o broju dana za izvršenje usluge, obzirom da taj prilog predstavlja Izjavu o angažovanom timu, dok se podatak o broju dana za izvršenje usluge može pronaći u Prilogu II Obrasca za cijenu ponude, gdje je navedeno da će izvršenje usluge trajati 5 radnih dana, pa stoga i ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim. Tuženi ukazuje da je izabrani ponudač u prilogu III naveo spisak lica koja će biti angažovani na poslovima revizije kao i njihov angažman po svakoj fazi provođenja revizije izražen u danima. Ponuđač je naveo da će Samir Đanan i Bekir Đidić biti angažovani u svakoj fazi po jedan dan, što u konačnici daje deset dana koliko je ponuđač naveo u spomenutom prilogu. Međutim, prema mišljenju tuženog Prilog III predstavlja Izjavu o angažovanom timu, te se iz istog ne može crpiti podatak o broju dana koje je ponuđač ponudio za realizaciju usluge, obzirom da se takav podatak može jedino crpiti iz Priloga II Obrasca za cijenu ponude, gdje je jasno navedeno da će izvršenje usluge trajati 5 radnih dana. Prilog III prema izjašnjenju ugovornog organa se zahtijevao samo kako bi se mogla pratiti realizacija izvršenja usluge u smislu praćenja eventualnih odstupanja od navedenih imena članova ponuđenog revizorskog tima, te s tim u vezi, tuženi nalazi i ovaj žalbeni navod neosnovanim.

U vezi sa tužbenim navodima koji se odnose na rješenje o registraciji ponuđača, tuženi ukazuje da je utvrdio, uvidom u ponudu izabranog ponuđača, kako je dostavljeno Rješenje broj R-10-100/14 od 09.12.2014. godine o upisu Društva za reviziju, računovodstvo i konsultant „ETIC" d.o.o. Zenica u Registar revizorskih društava koje se vodi pri Revizorskoj komori FBiH, kako je to i zahtijevano tačkom 2.2. tenderske dokumentacije. U rješenju je naveden ovlašteni revizor Samir Đenan koji je i naveden kao član revizorskog tima u Prilogu III ponude. S tim u vezi, tuženi nalazi, kako izabrani ponuđač nije bio u obavezi da dostavi „posebno" rješenje o upisu ovlaštenih revizora kako to navodi tužitelj, već isključivo jedno rješenje iz Registra revizorskih društava koje se vodi pri Revizorskoj komori FBiH, a u kojem je naveden ovlašteni revizor društva, pa s tim u vezi i ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

Na kraju u vezi sa rokom važenja ponude izabranog ponuđača, tuženi ističe da je uvidom u ponudu izabranog ponuđača utvrdio kako je navedeno da ponuda važi do 10.03.2020. godine, odnosno 90 dana. Tačkom 2. Izjave ponuđača Priloga I Obrasca za cijenu ponude, izabrani ponuđač je svojim potpisom i pečatom potvrdio da prihvata sve odredbe tenderske dokumentacije u cijelosti bez ikakvih rezervi i ograničenja, pa tako je ugovorni organ tačkom 1.7 tenderske dokumentacije, propisao da je opcija ponude 90 dana od krajnjeg dana određenog za dostavljanje ponuda. Kako je izabrani ponuđač, ponudio opciju ponude koja obuhvata zahtijevani

Суд Босне и Херцеговине, Сарајево, ул. Краљице Јелене бр. 88
Телефон: ++ 387 33 707 100, Фах: ++ 387 33 707 321

period od 90 dana, tuženi utvrđuje i ovaj žalbeni navod neosnovanim, te posebno naglašava, da je u slučaju neslaganja u pogledu upisanog roka, validan bi bio rok upisan slovima kako je to i navedeno u obrascu za cijenu ponude, tačka 5.Priloga I , pa s pozivom na odredbu člana 104. i 111.stav 1. tačka c) Zakon o javnim nabavkama BiH (Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH, broj: 39/14 u daljem tekstu ZJN), donio je odluka kao u dispozitivu osporenog rješenja.

Po ocjeni ovog vijeća, pravilnost i zakonitost osporene odluka tuženog je dovedene u pitanje tužbenim navodima.

U pogledu tužbeni navoda kojima se osporava odluka tuženog u vezi sa ponudom tužitelja, vijeće nalazi da tužbeni navodi u tom dijelu nisu osnovani. Naime pravilno tuženi ukazuje da je da je Priloga II tenderske dokumentacije pod rednim brojem 6. propisano Ukupna vrijednost ponude sa popustom sa PDV-om, kao i da je propisano da se ista cijena pored iskazivanja brojčano, iskaže slovima. Isto tako nije sporno da je tužitelj u svoj ponudi naveo na strani 6. ponude Prilog II Obrazac za cijenu ponude, pod rednim brojem 6. iznos od 9.360,00 KM samo brojčano, bez naznake slovima, kako je to traženo tenderskom dokumentacijom. Stoga pravilno tuženi ukazuje na odredbu člana 14. stav 2. Uputstva, koji nesporno propisuje da se cijene ponude pišu i brojevima i slovima. U slučaju neslaganja iznosa upisanih brojčano i slovima, prednost se daje iznosu upisanom slovima. Iz tih razloga nisu osnovani tužbeni navodi, kojima se ukazuje da je na više mjesta u ponudi tužitelja navedena cijena ponude, pa da odluka tuženoga predstavlja formalizam. Naime tenderskom dokumentacijom ugovorni organ propisno je da se cijena ponude kao jedan od najbitniji dijelova ponude, koja predstavlja jedan o dva kriterijuma za izbor najpovoljnije ponude, u konkretnom postupku javne nabavke, piše i slovima, pa kako to zakonito navodi tuženi, to je bila obaveza tužitelja u smislu člana 57.stav 1. ZJN, da se pridržava zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije. Propisivanje da se cijena ponude kao kriterijem za dodjelu ugovara piše brojevima i slovima nije sam sebi svrha niti predstavlja formalizam, već upravo suprotno služi da se izbjegnu svi mogući budući nesporazumi, oko ovog kriterijuma kao i mogućnost prolongiranja okončanja postupka javne nabavke.

Nadalje u vezi sa ponudom izabranog ponuđača u pogledu, konkretno tačke 2.2. tenderske dokumentacije, kojom je propisano, da se dostavi Rješenje o upisu Društva i ovlaštenih revizora u Registar revizorskih društava koje se vode pri Revizorskoj komori Federacije BiH, vijeće nalazi da tužbeni navodi u tom dijelu nisu osnovani. Nije sporno da je izabrani ponuđač na strani 13. svoje ponude dostavio Rješenje Revizorke komore Federacije BiH broj R-10-100/14 od 09.12.2014. godine, koje se odnosi na upis tužitelja kao pravnog lica, društva za reviziju, računovodstvo i konsalting „ETIC“ d.o.o. Zenica, gdje se također navodi i Ovlašteni revizor društva Samir Đanan član revizorskog tima koji se navode u Prilogu III ponude izabranog ponuđača. Osnovano tužitelj ukazuje da je naprijed citiranom tačkom 2.2. tenderske dokumentacije traženo da se dostavi i dokument o registraciji ne samo Društva tj. tužitelja kao pravnog lica, već i ovlaštenih revizora upisani u pomenuti Registar. Nadalje vijeće primjećuje da je u Prilogu III Izjava o angažovanom revizorskom timu nesporno navedeno i ime Bekir Đidić kao asistent, a Samir Đanan kao voditelj revizije, to je nesporno da je jedan od članova angažovanog revizorskog tima (vidi definicije tenderske dokumentacije) ovlašteni revizor jer se ta činjenica navodi u

Суд Босне и Херцеговине, Сарајево, ул. Краљице Јелене бр. 88
Телефон: ++ 387 33 707 100, Фах: ++ 387 33 707 321

rješenje R-10-100/14 od 09.12.2014. godine, te bi upravo predstavljao formaliziran da se ponuda izabranog ponuđača iz ovog razloga ne smatra valjano tj. da nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom jer nije dostavljen i izvod iz Registar za ovlaštenog revizora. Ovo iz razloga što nije sporno da se iz dostavljenog rješenja se također može utvrditi pravno bitna činjenica i o upisu Društva i o upisu Samira Đanan, kao ovlaštenog revizora u predmetni Registar.

U vezi sa rokom važenja ponude izabranog ponuđača, nije sporno da je u ponudi izabranog ponuđača shodno tački 1.7 tenderske dokumentacije naveden rok propisan od 90 dana od krajnjeg dana određenog za dostavljanje ponude, a koji shodno ispravci obavještenja o nabavci je 10.12.2019. godine. Stoga kada se rok računa u shodno člana 91. do 93. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", broj: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16), a u vezi sa članom 43. ZJN, proizilazi kao to pravilno tuženi ukazuje da posljednji dan rok je 09.03.2020. godine, a ne kako je to navedeno u ponudi izabranog ponuđača 10.03.2020. godine, strana 4 ponude. Naime ne može se prihvatiti kao ispravo tumačenje tuženog, da važi rok od 90 dana koji je napisan slovima u ponudi izabranog ponuđača (strana 4.), a ne onaj rok koji je napisan brojevima jer se ne radi o cijeni ponude, već roku važenja ponude gdje i u tom smislu postoji neusuglašenost ponude izabranog ponuđača, pa nije jasan rok važenja njegove ponude da li je do dana 09.03.2020 godine ili do dana 10.03.2020. godine tj. da li iznos 90 dana kako je traženo tenderskom dokumentacijom ili dan duže, 91 dan. Međutim rok važenja ponude po članu 60. stav 1. ZJN propisuje samo da isti rok ne može biti kraći od roka navedenog u tenderskoj dokumentaciji, pa kako izabrani ponuđač i nije naveo kraći rok od 90 dan već i duži rok od 91 dan, to isto ne utiče na valjanost ponude već samo može uticati na produženje važenja roka ponude za jedan dan i isto nije suprotno tenderskoj dokumentaciji.

Međutim u pogledu tužbenih navoda kojima se osporava ponuda izabranog ponuđača u vezi sa brojem radnih dana, vijeće nalazi da su isti osnovani. Naime osnovano tužitelj ukazuje da je u prilogu III Obrasca Izjave o angažovanom revizorskom timu na strani 6. ponude izabranog ponuđača navedeno, da će ukupan broj članova revizorskog tima za izvršenje usluge biti 2 i da je navedeno da će ukupan broj angažovanih dana revizorskog tima potreban za izvršenje usluge biti 10. Međutim na strani 5 ponude izabranog ponuđača navedeno je da će izvršenje usluge trajati 5 radnih dana. Osnovano tužitelj navodi da je tuženi pogrešno citirao definicije iz tenderske dokumentacije u pogledu angažovanog revizorskog tima. Naime u tenderskoj dokumentaciji se navodi na strani 1. pod definicijama da Angažovani revizorski tim: Sastoji se od licenciranog/ih ovlaštenog/ih revizora i ostalog osoblja kvalifikovanog i potrebnog za obavljanje revizije. A angažovani dan revizorskog tima: Angažman jednog člana revizorskog tima jedan radni dan, a ne kako to tuženi pogrešno navodi da Angažman revizorskog tima znači Angažman jednog člana revizorskog tima jedan radni dan pa da zato pravilno tuženi navodi da 2 člana revizorskog tima rade 10 dana. Iz svih tih razloga osnovano tužitelj ukazuje da ako je već navedeno da će 2 člana revizorskog tima biti angažovani ukupno 10 dana, to u najmanju ruku postoji ne usklađenost ponude izabranog ponuđača, jer istovremeno navodi da će izvršenje usluge trajati 5 radnih dana. Naime vijeće napominje da je jedan od dva kriterijuma za izbor najpovoljnijeg ponuđača, upravo rok za izvršenje usluge, te kako u pogledu istoga postoji neusuglašenost ponude izabranog

Суд Босне и Херцеговине, Сарајево, ул. Краљице Јелене бр. 88
Телефон: ++ 387 33 707 100, Фах: ++ 387 33 707 321

ponuđača, to bez osnova tuženi navodi da je rok izvršenja usluge 5 radnih dana, koji je naveden u Prilogu II Obrascu za cijenu ponude, odnosno da nije relevantan broj od 10 dan navede u Prilogu III Izjave o angažovanom revizorskom timu i da isti po izjavi ugovornog organa predstavlja samo praćenje realizacije izvršenje usluge u smislu praćenja eventualnih odstupanja od navedenih imena članova ponuđenog revizorskog tima. Ovo iz razloga što je nesumnjivo u Prilogu III navedeno, da je ukupan broj angažovanih dana tj. dan angažmana jednog člana revizorskog tima (vidi definicije tenderske dokumentacije), potreban za izvršenje usluge, biti 10 radnih dana, pa stoga ne može rok za izvršenje usluge biti 5 radnih dana, bez obzira koji član tima i koliko članova tima obavlja predmetne usluge, jer se računa angažman jednog člana revizorskog tima (bilo kojeg) jedan radni dan, a za koji je izabrani ponuđač u svojoj ponudi naveo i broj 10 radnih dana i istovremeno 5 radnih dana. Iz tih razloga vijeće nalazi da odluka tužene u ovom dijelu nije pravilna i zakonita pa je stoga donio odluku kao u dispozitivu presude.

U ponovnom postupku tuženi će postupiti po uputama Suda sadržanih u ovoj presudi, a naročito u pogledu roka za izvršenja ugovora i nakon pravilnog i potpuno utvrđenog činjeničnog stanja donijeti odgovarajuću odluku pravilnom primjenom Zakona o javnim nabavkama te pravilnom supsidijarnom primjenom relevantnih odredbi Zakona o upravnom postupku.

Kako je tužba uvažena to tužitelju pripadaju i troškovi upravnog spora u skladu sa odredbom člana 61. Zakona o upravnim sporovima BiH. Dosuđeni troškovi se odnose na troškove za sastav tužbe od 240,00 KM, sve u skladu sa tarifnim brojem 19. neprocjenjivim predmetima i člana 33. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata ("Službeni glasnik Federacije BiH" broj 22/04 u daljem tekstu: AT), uvećano za iznos PDV od 40,80 KM. Na isti iznos se ima dodati i takse na tužbu u iznosu od 100,00 KM, shodno članu 22. tarifni broj 3. Zakonu o sudskim taksama u postupku pred sudom Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH" broj 39/03 i 77/20), što ukupno iznosi 380,80 KM, dok je u preostalom dijelu zahtjev odbijen kao neosnovan jer nije opredjeljen shodno navedenim odredbama tarife. U pogledu potraživani troškova upravnog postupka vijeće i nije ni odlučivao jer se u upravnom sporu odlučuje o troškovima tog spora, dok će se o troškovima upravnog postupka odlučivati u ponovljenom postupku.

Slijedom navedenog, primjenom odredbe člana 34. stav 2. u vezi s članom 37. stav 2. Zakona o upravnim sporovima BiH, vijeće je donijelo odluku kao u dispozitivu presude.

U ponovnom postupku tuženi će otkloniti nedostatke ukazane ovom presudom, te donijeti pravilnu i zakonitu odluka za koje će dati jasne i logične razloge.

ZAPISNIČAR
Enisa Imamović

PREDSJEDNIK VIJEĆA
S U D I J A
Jadranka Brenjo

Суд Босне и Херцеговине, Сарајево, ул. Краљице Јелене бр. 88
Телефон: ++ 387 33 707 100, Фах: ++ 387 33 707 321